



# PATENTBESVÄRSRÄTTENS DOM

meddelad i Stockholm den 31 januari 2011

## **Klagande**

Cascade Medical Enterprises, LLC

Ombud: AWAPATENT AB  
Box 11394, 404 28 Göteborg

## **SAKEN**

Giltighet av den internationella varumärkesregistreringen CASCADE

## **ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE**

Patent- och registreringsverkets (PRV) beslut den 19 november 2008  
angående int.reg. nr 892.556, se bilaga 1

## **DOMSLUT**

Patentbesvärslagen avslår överklagandet.

EE

---

Postadress	Besöksadress	Telefon	Fax	Org.nr
Box 24160	Karlavägen 108	08-450 39 00	08-783 76 37	202100-3971
104 51 Stockholm				

**YRKANDEN M.M.**

Cascade Medical Enterprises, LLC (Cascade) har i Patentbesvärsträtten i första hand vidhållit att den internationella registreringen av varumärket CASCADE ska medges giltighet i Sverige med den varuförteckning som omfattas av det överklagade beslutet och i andra hand med en förteckning begränsad till följande varor i klass 10: autologous systems, namely, blood transfer devices for medical purposes having at least one cannula and kits comprised of a transfer device, container with a coagulation activator and a container with or without an anti-coagulant.

Bolaget har till grund för sin talan hållit fast vid att bolagets varumärke CASCADE omfattande varor i klass 10 inte är förväxlingsbart med det motanförda gemenskapsvarumärket CASCADE BIOLOGICS avseende varor i klasserna 1 och 5 enligt något av yrkandena.

Cascade har till utveckling av talan anfört bl.a. följande. Bolagets varor avser system, utrustning, kanyler och kit som har syftet att överföra/transferera patienters blod. Varornas kundkrets är sjukhus och kliniker avseende den del av sjukhusen som arbetar direkt med patienter. Det motanförda märket CASCADE BIOLOGICS omfattar främst cellkulturer och reagenser som används och vid laboratorieforskning som delar tillverkning av andra substanser. Den relevanta kundkretsen är dels de kunder som livnär sig på kommersiella odlingar av substanser, dels de som arbetar med laboratorieforskning såsom forskningsföretag och institutioner. I de fall kundkretsen skulle omfatta sjukhus avser omsättningskretsen forskningsenheten med fokus på odling av ämnen och substanser och inte de delar av sjukhus som inriktar sig på patienter. För en lekman på området kan varuförteckningen framstå som närliggande vid en första anblick. Dock är det helt uteslutet för en fackman att varorna skulle anses som lika eftersom de är av helt olika slag och har helt olika syften. Även varornas kundkrets skiljer sig helt från varandra. De kemikalier som läkemedelsindustrin och laboratorier köper in införskaffas på helt andra ställen än den särskilda utrustning som bolagets varumärke avser. För de fall sjukhus även skulle köpa in odlingsmedier och reagenser till sin forskningsenhet föreligger ingen risk för att den relevanta kundkretsen uppfattar att varorna har samma kommersiella ursprung eftersom varorna är av helt

skilda slag och eftersom det är fråga om en mycket specialiserad kundkrets som handlar med varorna i sin professionella yrkesroll.

## DOMSKÄL

Den internationella registreringen av varumärket CASCADE avser enligt förstahandsyrkandet autologous systems, namely, biological material transfer devices and blood transfer devices for medical purposes having at least one cannula and kits comprised of a transfer device, container with a coagulation activator and a container with or without an anti-coagulant i klass 10 medan det motanförda gemenskapsvarumärket CASCADE BIOLOGICS omfattar odlingsmedier, reagenser i klass 1 samt odlingsmedier, bilagor, reagenser och celler i klass 5.

De motstående märkena avser således båda produkter för användning inom det medicinska området. Såväl den utrustning för användning i samband med blodöverföring som Cascades märke avser och exempelvis de reagenser som det motanförda märket omfattar kan användas av medicinskt utbildad personal vid kontakt med patienter. Även personal vid sjukhus och kliniker som arbetar med inköp av medicinsk utrustning och farmaceutiska produkter kan komma i kontakt med de varor som respektive varumärke omfattar. Omsättningskretsen för de motstående märkena får därför anses överlappa varandra. Sammantaget föreligger därmed varuslagslikhet i varumärkesrättslig mening.

Såsom PRV anfört utgörs, respektive innehåller, båda märkena det med avseende på varorna distinktiva ordet CASCADE. Att den internationella varumärkesregistreringen inte innehåller ordet BIOLOGICS medför inte att märkena distanseras från varandra i sådan omfattning att det inte föreligger risk för förväxling mellan märkena.

Med hänsyn härtill och med beaktande av föreliggande varuslagslikhet är det yngre varumärket CASCADE förväxlingsbart med det äldre varumärket CASCADE BIOLOGICS enligt yrkandet i första hand. Den i andra hand gjorda begränsningen av varuförteckningen medför ingen

annan bedömning. Överklagandet kan därför inte bifallas.

**ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE**, se bilaga 2 (Formulär B)

---

I avgörandet har deltagit patenträttsrådet Jeanette Bäckvall, ordförande och referent, f. patenträttsrådet Ulf Hallin samt adjungerade ledamoten Jon Bergman. Enhälligt.